

國立雲林科技大學

學生出國研習成果報告

研習類別：交換學生

學生姓名：張兆驊

系所年級：二企管四A

研習期間：民國 112 年 3 月至民國 112 年 6 月



一、進修計畫摘要

1. 出國進修的目的及意義

因為想體驗在國外讀書，透過交換學生的機會到海外生活除了在學校修習課程外，也參與許多活動，藉此感受韓國文化，拓展國際觀。

2. 進修學校簡介

釜山外國語大學位於韓國釜山廣域市，是一間私立學校，於 1981 年設立，在 2013 年遷移新校區。設有英日中學院、西方語言學院、東方語言學院、人文社會學院、商學院、理工學院、教育聯繫學院。

校園很大，可以分為四層，第一層有 A 棟（書店、郵局、銀行、影印店等）、體育館、校內宿舍、教堂；第二層有教學大樓和行政大樓；第三層有教學大樓和圖書館；第四層則是操場。

校內宿舍只有住宿生可以進去，分三區：C1 是男生、C2、C3 是女生，一樓可以影印、微波、自習室、討論室和行政室，B1 有便利商店、健身房、餐廳、洗衣房、領包裹區域。

學校裡面有三間便利商店 A 棟 B1、宿舍 B1 和 D 棟教學大樓；三間餐廳：宿舍 B1、校內學生餐廳和教職員餐廳；三間咖啡廳：A 棟 1 樓、校內學生餐廳和圖書館外面。

距離學校近的地鐵站是南山站，除了可以搭綠色公車到學校外，平日也有校車（停靠四站），末班車都是到 23:00，附近有大創、超市、麵包店、咖啡廳、餐廳等。

3. 進修課程

(1) Strategic Management（學分：3；成績：A⁺）

全英授課，兩堂實體、一堂線上課程。藉由課本理論與個案學習策略管理的流程，有期中、期末考和小組報告。

(2) College English: Writing A1（學分：3；成績：P）

全英授課，兩堂實體、一堂線上課程。從基礎的寫作概念開始學習，有課堂活動、寫作練習。

(3) 대학한국어 I (學分：3；成績：A⁺)

以英文授課為主，韓文為輔，兩堂實體、一堂線上課程。從 40 音開始學習，再到基本句型，著重於文法、閱讀和聽力。

(4) 유학생을위한한국어연습 1 (學分：3；成績：A⁺)

以英文授課為主，韓文為輔，三堂實體課。從 40 音開始學習，再到基本句型，著重於口說和聽力。

*備註：

1. 開學前學校會自動匯入課表，到開學後才能加退選，時間有三天，每天的 10:00 到 16:00 (15:30 到 16:00 只能加不能退)。
2. 韓語課程有分五個班級，1 是最高，5 是最低，開學前測試並分班，開學後可再依照自己的程度做調整。

二、 研修成果與返校後學習的關聯性

在上學期，有修習過策略管理課程，這學期在韓國也選了一門策略管理的課程，最不一樣的地方是在雲科的課堂上，個案討論大於課本理論，在韓國的個案是以國際公司為例，增廣見聞。

修習的兩門韓語課程，與在臺灣上語言課最不一樣的地方是口說大於寫，讓我從沒有自信地說出來到去外面買東西和吃飯時，敢說出來並讓對方理解，從中獲得成就感，在未來也會更勇於分享。

三、 本次出國進修經驗與心得分享

1. 一個人可以去交換學生

除了訓練獨立，也學習與自己相處，一開始要自己解決很多事，不會的就上網查，不知道的就去問，各種經驗都合理化為體驗，這些跳脫舒適圈的過程，現在變成珍貴的回憶。此外，在日常生活中比較韓國與臺灣的差異，不僅在食、衣、住、行上，還有產業的發展趨勢，使我對於看世界有不同的角度，拓展國際視野。

2. 不會韓文也可以去韓國

雖然大部分的交換學生都會一點韓文，但我很享受外國同學一起學新語言的課程，過程很有趣，也因為班上人數少，彼此有更多交流

的機會，一起聊天、去咖啡廳、吃飯。

剛開始還不會 40 音的時候，在外面不是依賴翻譯就是英文，大多數的韓國人很熱心也會願意協助。

3. 深入的體驗當地生活

因為課程的關係，平日只有星期三沒課，沒有太多時間可以到其他地區遊玩，但還是要走遍釜山，除了觀光景點，還有參加節慶，像是沙雕節、魚坊節、美術館展覽等；加上釜山正在爭取 2030 世界博覽會，所以有更多免費的活動在釜山舉辦，例如演唱會、博覽會等。

透過參加這些活動，瞭解韓國的傳統文化、體驗民俗風情，以及品嚐到在地小吃，讓我對韓國有更深入的認識。

4. 學校提供的免費服務

平日裡 10-15 分鐘就會有一班校車、8:00-9:00 校內學生餐廳提供免費早餐、14:00-16:00 在 A 棟有提供免費的咖啡。

謝謝學校提供的這些服務，讓我有機會體驗到不一樣的校園生活。

5. 沒有鐘聲的校園

開學第一天就發現到學校沒有鐘聲，加上上課的時間點跟在臺灣時不一樣，所以前幾週很不習慣，也發現外國學生上課遲到的頻率沒有在臺灣來的高。

四、建議事項

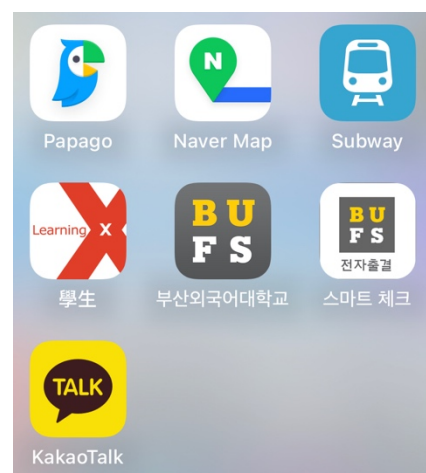
1. 經常使用的應用程式：

* Papago：翻譯。

* Naver Map：查路線、公車、導航都很方便，還可以收藏景點、看評論、菜單。

* Subway：查地鐵發車時間、站到站所需的時間。

* LearningX：線上課程影片、繳作業、老師發佈公告，或是要寄信給老師，可以設定為中文頁面。



*부산외국어대학교：電子學生證（進入圖書館用）、查詢校內學生餐廳菜單。

*스마트 체크：上課點名、出缺席確認。

*KakaoTalk：與韓國國際事務處老師聯絡、有時候可以直接登錄網站或其他 app。

2. 飲食、採購、消費方式

宿舍的學生餐廳，使用飯卡結帳（和宿舍費一起繳費，共 116 餐，一餐 ₩3,700 想增加可以再儲值），校園內的學生餐廳，每天菜單不一樣，到自助點餐機點餐、刷卡結帳，進教職員餐廳前，先在外面機器購買餐卷 ₩5,000。

走出校園有很多家餐廳（漢堡王、飯捲、冷麵、炸豬排、麻辣燙等），南山站附近也有很多家餐廳（炸雞、年糕、烤肉、海鮮麵等），另外還可以搭校車到梵魚寺站，附近也有餐廳。

學校附近有兩家超市，可以從校園內搭綠色公車到久瑞站有大間的 Emart，超市常常有優惠活動，到晚上熟食、生鮮類會有打折。

在韓國消費幾乎可以使用海外信用卡結帳（除了在路上小攤販用餐和交通卡儲值需要現金外），不過因為沒有韓國的帳戶，在一開始的宿舍費（四個月 ₩904,000+保證金 ₩100,000）、宿舍餐費（₩429,200+飯卡保證金 ₩3,000）、辦理登錄證（₩30,000）肺結核檢查（₩6,000）和保險費用（約 ₩218,630）需要使用現金。

3. 交通、旅遊、國定假日

在釜山搭地鐵很便利，離學校最近的商圈有釜山大（搭地鐵 7 分鐘）和西面（搭地鐵 24 分鐘），大部分觀光景點（廣安、海雲臺、南浦等）出地鐵站後，走路 5-10 分鐘就會到，也可以選擇搭公車，沿路欣賞街景。

想去釜山附近的城市（大邱、慶州等）可以搭高速巴士，先搭公車到老圃站，再搭巴士。

韓國 3-6 月的國定假日有：5/5 兒童節、5/27 釋迦誕辰日、6/6 顯忠日，不過在期末考前一週有補課週。

4. 網路

韓國的公共網路很普及，校園、宿舍、餐廳、觀光景點等都有網路，出發前購買 90 天的 sim 卡韓國境內通話無限量，加網路降速吃到飽，約到期後可以續約，不過需要有登錄證。

5. 交流社團

透過交流社團可以認識更多的韓國人或是外國朋友，在學校也有一位中文系的臺灣教授，透過教授的介紹，到課堂上和韓國學生交流，或是也能參加 tandem。

五、 附件

1. 校園照



▲ 樓梯和手扶梯，請選擇…



▲ 校車和綠色公車乘車處



▲ 主要教學大樓



▲ 校內學生餐廳



▲ 圖書館



▲ 校慶活動

2. 校內宿舍



▲ C棟宿舍



▲ 進出宿舍需要嗶房卡



▲ 一樓討論室



▲ 房間個人座位



▲ 健身房



▲ 便利商店和領取包裹處

(一) 其他有關資料

(二) 成果報告檔及照片檔光碟片 1 份



所屬系所 審核意見	指導老師簽名： 系所主管核章： (*本欄務必就報告內容填寫具體意見，不得空白)
--------------	---

※ 備註：

1. 成果報告請用 A4 紙直式橫書依規定格式撰寫(活動照片請附簡單文字說明)。
2. 本項成果報告及活動照片應無償授權本校作為推動業務之任何利用。

(一) 其他有關資料

(二) 成果報告檔及照片檔光碟片 1 份

所屬系所 審核意見	指導老師簽名：  系所主管核章：  (*本欄務必就報告內容填寫具體意見，不得空白)
--------------	---

※ 備註：

1. 成果報告請用 A4 紙直式橫書依規定格式撰寫(活動照片請附簡單文字說明)。
2. 本項成果報告及活動照片應無償授權本校作為推動業務之任何利用。